

**Doložka overenia totožnosti zmluvy s originálom**

**Svojim podpisom overujem totožnosť oskenovanej zmluvy č. PSB-1-48/2010 s originálom.**

*Erika Vašková*

**Erika VAŠKOVÁ - OR PSB Prešov**



15 505

**MINISTERSTVO OBRANY SR**  
**Posádková správa budov Prešov**

Č. p.: PSB-1-48/2010

Prešov <sup>23</sup>..... apríl 2010

Výtlačok číslo : 3

Počet listov : 4

Počet príloh : 1/4

**Zmluva o dielo č. PSB- 1-48/2010**  
**uzatvorená podľa § 536 a násl. Obchodného zákonníka**  
**/zákona č. 513/1991 Zb. v znení neskorších zmien a doplnkov/.**

---

**Článok I. Zmluvné strany**

**Objednávateľ:**

**Slovenská republika - Ministerstvo obrany SR**  
**Posádková správa budov Prešov**  
**Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava**

Zastúpený :

Ing. Juraj Sidorjak – riaditeľ PSB Prešov

IČO:

30 845 572

Kontaktná adresa :

Čapajevova 38, 080 01 Prešov

Bankové spojenie :

Štátna pokladnica

Číslo účtu :

7000171928/8180

Oprávnený rokovať vo veciach  
technických :

Jozef Dvornický – odborný referent

Telefón :

0960 524 219

Fax/email :

0960 524 288/ juraj.sidorjak@mil.sk

(ďalej len „objednávateľ“)

**Zhotoviteľ :**

ELARIN s.r.o.,

082 12 Trnkov,

Zastúpený :

Ing. Jiří Ballarin-konateľ spoločnosti

Právna forma :

Spoločnosť s ručením obmedzeným

IČO :

45240841

IČ DPH :

SK 2022901650

DIČ :

2022901650

Bankové spojenie :

ČSOB a.s.

Číslo účtu :

4009068317/7500

Zapísaný v :

Obch.register Os Prešov, oddiel Sro vl.č.22156/P

Oprávnený rokovať vo veciach  
technických :

Miroslav CINA

Telefón/Fax :

0904 300310/0517710156

(ďalej len „zhotoviteľ“ )

## Článok II. Predmet zmluvy

- 2.1 Predmetom zmluvy sú práce na odstránení havárie vo VÚ 8838 Poprad v rozsahu ponukového rozpočtu (príloha č.1 ) na akciu „**Poprad Stráže – Oprava poškodeného elektrického prívodného kábla pri b.č. 12**“ na základe zadávania zákazky s nízkou hodnotou podľa § 102 zákona č.25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní.
- 2.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť.

## Článok III. Termín plnenia zmluvy

- 3.1 Zhotoviteľ zrealizuje práce uvedené v bode 2.1. v termíne :  
Začatie prác : 26.04.2010  
Ukončenie prác : 30.04.2010
- 3.2 Objednávateľ sa zaväzuje, že dokončené dielo prevezme a zaplatí za jeho zhotovenie dohodnutú cenu.
- 3.3 Ak zhotoviteľ pripraví dielo na odovzdanie pred dohodnutým termínom, zaväzuje sa objednávateľ toto dielo prevziať aj v skoršom termíne za podmienok vyhotovenia a schválenia zúčastnených strán v preberacom protokole.
- 3.4 Zmluvné strany sa dohodli, že zhotoviteľ nie je v omeškaní s termínom ukončenia prác, uvedenom v bode 3.1 po dobu, po ktorú nemohol svoju činnosť súvisiacu s realizáciou predmetu zmluvy plniť následkom okolnosti, vzniknutých na strane objednávateľa alebo v dôsledku nepriaznivých klimatických podmienok. V tomto prípade má zhotoviteľ právo na predĺženie termínu prác.

## Článok IV. Cena

- 4.1 Cena za zhotovenie predmetu zmluvy v rozsahu bodu 2.1 tejto zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona NR SR č.18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov ako maximálna a neprekročiteľná a zodpovedá cenovej ponuke, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy (Príloha č.1).
- 4.2 V cene diela sú zahrnuté aj náklady na dopravu, naloženie, presuny súvisiace s predmetom diela, ktoré sú zabezpečované zhotoviteľom.
- 4.3 Cena za zhotovenie diela podľa čl.II je:  
Cena bez DPH : **2 509,85 €**  
DPH : **476,87 €**  
Cena s DPH : **2 986,72 €**  
Slovom : Dvatisícdeväťstoosemdesiatšesť 72/100 EUR

## Článok V. Platobné podmienky

- 5.1 Platba za vykonané dielo bude realizovaná po ukončení prác a podpísaní preberacieho protokolu na základe faktúry (daňového dokladu), ktorú zhotoviteľ doručí objednávateľovi do 7 dni od podpísania preberacieho protokolu.
- 5.2 Každý daňový doklad musí spĺňať náležitosti zákona č. 222/2004 o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov a ďalej musí obsahovať:
- označenie, že ide o faktúru
  - IČO oboch zmluvných strán
  - IČ DPH zhotoviteľa (ak je platcom DPH)
  - DIČ zhotoviteľa

- obchodné meno a sídlo zhotoviteľa
  - obchodné meno a sídlo objednávateľa
  - číslo dokladu
  - názov, miesto a množstvo plnenia
  - číslo zmluvy (vrátane platných dodatkov)
  - deň vystavenia faktúry
  - dátum dodania
  - termín splatnosti faktúry
  - formu úhrady
  - sumu k úhrade
  - meno, podpis a telefonické spojenie zodpovedného pracovníka vystavovateľa faktúry
  - pečiatku vystavovateľa faktúry
  - bankové spojenie
- 5.3 Zhotoviteľ k faktúre doloží súpisy vykonaných prác s uvedeným množstvom merných jednotiek a ich ocenenia, overené a potvrdené odborným dozorom objednávateľa a kópie faktúr (dodacie listy, pokladničné bloky) od dodaného (použitého) materiálu s uvedením nákupnej ceny materiálu.
- 5.4 Objednávateľ je oprávnený pred uplynutím lehoty splatnosti vrátiť zhotoviteľovi bez zaplata faktúru, ktorá neobsahuje niektorú náležitosť alebo má iné chyby v obsahu a vo vrátenej faktúre ich musí vyznačiť. Zhotoviteľ je povinný faktúru opraviť a vyhotoviť novú.
- 5.5 Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť pôvodná lehota splatnosti. Nová lehota splatnosti faktúry, začne plynúť odo dňa doručenia objednávateľovi. Splatosť faktúry je 30 dní odo dňa doručenia faktúry objednávateľovi.
- 5.6 Sumu fakturovanú za práce, ktoré zhotoviteľ nevykonal alebo vykonal bez príkazu objednávateľa alebo rozdielne od dohodnutých zmluvných podmienok, objednávateľ neuhradí.
- 5.7. Zhotoviteľ zašle faktúru (daňový doklad) k preplateniu na adresu:

Ministerstvo obrany SR  
Posádková správa budov Prešov  
Čapajevova 38  
080 01 Prešov

## Článok VI. Záručná doba, zodpovednosť za vady

- 6.1 Zhotoviteľ zodpovedá za to, že predmet tejto zmluvy je zhotovený podľa podmienok zmluvy a že počas záručnej doby bude mať vlastnosti dohodnuté v tejto zmluve.
- 6.2 Záručná doba na vykonané práce je 36 mesiacov, na dodávky podľa záručných listov výrobcov a začína plynúť dňom odovzdania diela objednávateľovi.
- 6.3 Zmluvné strany sa dohodli pre prípad vady diela, že počas záručnej doby má objednávateľ právo požadovať a zhotoviteľ povinnosť po vyzvaní ich bezodplatne odstrániť v lehote dohodnutej v reklamačnom konaní na základe písomnej reklamácie objednávateľa.
- 6.4 Zhotoviteľ zodpovedá za vady diela, ktoré vzniknú pri jeho plnení v zmysle ustanovení § 560 a násl. Obchodného zákonníka.



## **Článok VII. Dodávka elektrickej energie a vody pre stavebné účely**

- 7.1 Objednávateľ je povinný sprístupniť včas zhotoviteľovi priestory na výkon prác.
- 7.2 V rozsahu a za nižšie uvedených podmienok objednávateľ nezabezpečuje dodávku elektrickej energie ani vody. Zhotoviteľ pre potreby stavebných prác zabezpečí dodávku elektrickej energie vlastnou elektrocentrálou a dovozom úžitkovej vody vlastnou cisternou.

## **Článok VIII. Podmienky vykonania diela**

- 8.1 Zhotoviteľ zabezpečí na svoje náklady dopravu a skladovanie zariadenia a montážneho materiálu a ich presun na montážne pracovisko
- 8.2 Zhotoviteľ zodpovedá za čistotu a poriadok na pracovisku a na vlastné náklady odstráni odpady, ktoré sú výsledkom jeho činnosti.
- 8.3 Zhotoviteľ zodpovedá za nakladanie s odpadmi v zmysle zákona NR SR č.223/2001 Z.z. a vyhláškami MŽP SR č.283/2001 Z.z. a č.284/2001 Z.z.
- 8.4 Zhotoviteľ na vlastné náklady odstráni a zlikviduje materiál, ktorý vznikne demontážou alebo búraním.
- 8.5 Podmienkou odovzdania a prevzatia diela je vedenie stavebného denníka (montážneho denníka) a schválenie preberacieho protokolu zmluvnými stranami.
- 8.6 Zhotoviteľ ku preberaciemu protokolu priloží východziu revíziu správu.
- 8.7 Zhotoviteľ bude pri plnení predmetu tejto zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou, zaväzuje sa dodržiavať všeobecne záväzne zákony, predpisy, technické normy a podmienky tejto zmluvy. Zhotoviteľ sa bude riadiť pokynmi objednávateľa, zápismi a dohodami oprávnených pracovníkov zmluvných strán.
- 8.8 Objednávateľ bude vykonávať stavebný dozor nad realizáciou diela a nad dodržiavaním zmluvných podmienok.
- 8.9 Zhotoviteľ je povinný vyzvať objednávateľa na skontrolovanie časti diela, ktoré budú v ďalšom postupe zakryté alebo sa stanú neprístupnými. Tieto zaznamená v montážnom denníku. V opačnom prípade bude zhotoviteľ znášať náklady na dodatočné odkrytie.
- 8.10 Zhotoviteľ poveruje vedením prác : Miroslav Cina

## **Článok IX. Sankčné ustanovenia**

- 9.1 Ak je zhotoviteľ v omeškaní s realizáciou diela uvedeného v čl. II tejto zmluvy, podľa dohodnutého termínu je povinný zaplatiť objednávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05 % z ceny diela, za každý deň omeškania.
- 9.2 Ak je objednávateľ v omeškaní s úhradou faktúry je povinný zaplatiť zhotoviteľovi úrok z omeškania vo výške 0,1 % z fakturovanej sumy za každý deň omeškania.
- 9.3 Ak zhotoviteľ neodstráni vady diela počas záručnej doby podľa čl. VI v termíne dohodnutom na reklamačnom konaní, zaplatí objednávateľovi zmluvnú pokutu 0,1 % z ceny diela za každý deň omeškania do odstránenia vady.
- 9.4. Dohodnuté zmluvné pokuty a úroky povinná strana uhradí strane oprávnenej do 30 dní odo dňa ich uplatnenia.

## **Článok X. Osobitné ustanovenia**

- 10.1 Zhotoviteľ prehlasuje, že má oprávnenie vykonávať práce, uvedené a vymedzené v predmete tejto zmluvy v bode 2.1 a predložil objednávateľovi písomne všetky platné podklady potrebné pre uzatvorenie tejto zmluvy.

- 10.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje dodržiavať všetky platné zásady v oblasti požiarnej ochrany, bezpečnosti pri práci a ochrane životného prostredia, vyplývajúce z platných predpisov a zákonov týkajúcich sa týchto oblastí v priebehu celej doby plnenia tejto zmluvy. Je povinný vybaviť pracovisko prostriedkami na hasenie v zmysle § 5 zákona č.314/2001 Z.z. a platných predpisov a zabezpečiť školenie o ochrane pred požiarimi zamestnancom, ktorí vykonávajú práce osobou s odbornou spôsobilosťou. V prípade porušenia týchto zásad a následného vzniku škody, zhotoviteľ odstráni vzniknuté škody v plnom rozsahu na vlastné náklady.
- 10.3 Zhotoviteľ bude realizovať dielo v dňoch pondelok až sobota v dobe od 7,00 hod. do 15.00 hod.
- 10.4 Zhotoviteľ berie na vedomie zákaz akýchkoľvek prác súvisiacich s plnením diela v dňoch pracovného klúdu a počas štátnych sviatkov.
- 10.5 Vlastnícke právo k celému predmetu zmluvy a nebezpečenstvo škody na ňom prechádzajú zo zhotoviteľa na objednávateľa až po jeho zaplatení.
- 10.6 Zhotoviteľ nesmie zadať predmet plnenia ako celok inému subjektu.
- 10.7 Práva a povinnosti v tejto zmluve výslovne neupravené budú zmluvnými stranami riešené v zmysle Obchodného zákonníka a predpisov s ním súvisiacimi a platným právnym poriadkom Slovenskej republiky.
- 10.8 Zhotoviteľ predloží pre potreby zabezpečenia vstupu do objektu pred zahájením prác objednávateľovi zoznam pracovníkov a motorových vozidiel, ktorý bude obsahovať čísla občianskych preukazov a bydlisko pracovníkov, typy a evidenčné čísla motorových vozidiel.

## **Článok XI. Podmienky na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a na zabezpečenie ochrany pred požiarimi**

- Na základe ustanovení § 18 zákona NR SR č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o BOZP“) a zákona NR SR č. 562/2005 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarimi v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane pred požiarimi“), z dôvodu určenia povinnosti vytvorenia podmienok na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia zamestnancov a v akom rozsahu, sa podľa ustanovení tohto článku zmluvy obe zmluvné strany dohodli na podmienkach na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a na zabezpečenie ochrany pred požiarimi takto:
- a) miestom vstupu (vjazdu) do vojenského objektu Vodná báza je hlavný vchod (vjazd) do objektu; prístupové komunikácie na pracoviská sú vnútorné komunikácie vedúce od hlavného vchodu najbližším smerom k pracoviskám uvedeným v predmete zmluvy o dielo,
  - b) pracovníci zhotoviteľa nesmú vykonávať práce a činnosti, ktoré nezodpovedajú ich zdravotnému stavu, schopnostiam a na ktoré nemajú oprávnenia alebo povolenia podľa osobitných predpisov,
  - c) zdrojmi a faktormi ohrozujúcimi život a zdravie pracovníkov zhotoviteľa zo strany objednávateľa vo vojenskom objekte je ich zrazenie vozidlami,
  - d) vo všetkých budovách a priestoroch vojenského objektu je pracovníkom zhotoviteľa zakázané fajčiť, zakladať oheň v priestoroch alebo na miestach, kde môže dôjsť k jeho rozšíreniu, požívať alkoholické nápoje alebo psychotropné a omamné látky a vstupovať do týchto priestorov pod ich vplyvom; fajčiť je povolené len vo vonkajších priestoroch na označených miestach vyhradených na fajčenie,
  - e) zhotoviteľ je v zmysle § 4 zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarimi v znení neskorších predpisov povinný pre vykonávanie činností so zvýšeným nebezpečenstvom



vzniku požiaru, ktorými sú činnosti uvedené v § 1 vyhlášky č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov, plniť príslušné opatrenia podľa § 3 až 12 citovanej vyhlášky,

- f) pracovníci zhotoviteľa sú povinní pri jazde vozidlom v priestoroch vojenského objektu dodržiavať platné pravidlá premávky na pozemných komunikáciách a súčasne dodržiavať pravidlá premávky podľa stanovených dopravných značiek a označení, najmä značiek na obmedzenie rýchlosti pri vedení motorových vozidiel,
- g) pracovníci zhotoviteľa sú povinní pri svojom pohybe peším spôsobom používať v prvom rade chodníky, prípadne sa pohybovať po krajniciach komunikácií v priestoroch vojenského objektu,
- h) pracovníci zhotoviteľa sú povinní pri vzniku požiaru, ktorý spozorujú v priestoroch vojenského objektu alebo v jeho bezprostrednej blízkosti, ihneď vyhlásiť požiar poplach, zabezpečiť záchranu ohrozených osôb, začať hasiť požiar dostupnými vhodnými prostriedkami na ochranu pred požiarom, a bezodkladne zabezpečiť ohlásenie vzniku požiaru na ohlasovňu požiarov.
- i) zhotoviteľ zabezpečí pre svojich pracovníkov potrebné príslušné osobné ochranné pracovné prostriedky a zodpovedá za kontrolu ich používania nimi pri vykonávaní dohodnutých prác,
- j) zhotoviteľ zabezpečí k vykonaniu dohodnutých prác vhodné druhy a počty prostriedkov na hasenie prípadného požiaru, ktorý vznikne jeho činnosťou, a oboznámi svojich pracovníkov s ich umiestnením, použitím a činnosťou pri vzniku požiaru,
- k) pracovník zhotoviteľa je povinný bezodkladne oznámiť svojmu nadriadenému a osobe vykonávajúcej dozor za objednávateľa podľa tejto zmluvy vznik každého úrazu, ktorý utrpel, ak mu to dovoľuje jeho zdravotný stav, každého úrazu, ktorého bol svedkom, iného úrazu ako pracovného úrazu alebo smrti, ku ktorej nedošlo následkom pracovného úrazu, ak vznikli na pracovisku alebo v priestoroch vojenského objektu, nebezpečnej udalosti a bezprostrednej hrozby závažnej priemyselnej havárie a závažnej priemyselnej havárie,
- l) prvú pomoc pri úraze alebo náhlom zhoršení zdravotného stavu sú pracovníci zhotoviteľa povinní si navzájom poskytnúť; ak bude potrebné lekárske ošetrenie, toto oznámia na ohlasovňu požiarov.
- m) za zrozumiteľné a preukázateľné oboznámenie pracovníkov zhotoviteľa s príslušnými právnymi predpismi a ostatnými predpismi na zaistenie BOZP, so zásadami bezpečnej práce, zásadami ochrany zdravia pri práci, bezpečnými pracovnými postupmi, pravidlami o ochrane pred požiarom a za overenie ich znalostí vzhľadom na vykonanie dohodnutých prác v objekte vzhľadom na vykonanie dohodnutých prác zodpovedá zhotoviteľ,
- n) za poskytnutie potrebných informácií zhotoviteľovi a za poučenie zhotoviteľa na zaistenie BOZP a zabezpečenie ochrany pred požiarom vzhľadom na vykonanie dohodnutých prác zo strany objednávateľa zodpovedá objednávateľ,
- o) zhotoviteľ po potvrdení tejto zmluvy svojou zastúpenou osobou považuje údaje uvedené v tomto článku za preukázateľné oboznámenie a informovanie a za poučenie zhotoviteľa zo strany objednávateľa za účelom zaistenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a zabezpečenia ochrany pred požiarom vzhľadom na vykonanie dohodnutých prác,
- p) za oboznámenie a informovanie pracovníkov zhotoviteľa s právnymi predpismi a ostatnými predpismi na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia a ochrany pred požiarom, ktoré sa vzťahujú na vykonávané pracovné činnosti zhotoviteľa, zodpovedá zhotoviteľ; o faktoroch a zdrojoch, ktoré by mohli ohroziť bezpečnosť alebo zdravie pracovníkov na pracovisku, a o prijatých opatreniach na zaistenie ich bezpečnosti a ochrany zdravia je týchto pracovníkov povinný oboznámiť a informovať zhotoviteľ,

- r) za pracovné úrazy vzniknuté v súvislosti s dohodnutými prácami preukázateľne spôsobené nedodržaním príslušných právnych predpisov a ostatných predpisov na zaistenie BOZP a nedodržaním podmienok na zaistenie BOZP a ochrany pred požiarom podľa tohto článku zo strany zhotoviteľa zodpovedá zhotoviteľ,
- s) za pracovné úrazy vzniknuté v súvislosti s dohodnutými prácami preukázateľne spôsobené nedodržaním príslušných právnych predpisov a ostatných predpisov na zaistenie BOZP a nedodržaním podmienok na zaistenie BOZP a ochrany pred požiarom podľa tohto článku zo strany objednávateľa zodpovedá objednávateľ,
- t) kontrolu dodržiavania bezpečnostných predpisov a ostatných predpisov na zaistenie BOZP a kontrolu dodržiavania podmienok na zaistenie BOZP a na zaistenie ochrany pred požiarom podľa tohto článku sú oprávnení vykonávať:
- za zhotoviteľa - Miroslav Cina,
  - za objednávateľa - Jozef Dvornický - odborný referent PSB Prešov.

## Článok XII. Záverečné ustanovenia

- 12.1. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami.
- 12.2. Zmluvné vzťahy neupravené touto zmluvou sa v plnom rozsahu riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov.
- 12.3. Zmeny tejto zmluvy je možné vykonať len písomne formou dodatkov a potvrdením oboma zmluvnými stranami.
- 12.4. Zmluvné strany vyhlasujú, že urobili tento právny úkon slobodne, bez nátlaku a ako prejav súhlasu s celým obsahom zmluvy ju podpísali.
- 12.5. Zmluvné strany si finančné náležitosti vysporiadajú pred ukončením vzťahu. V prípade ak v rámci zmluvného vzťahu medzi stranami dôjde k sporu, tento sa bude prednostne riešiť rokovaním (dohodou). V prípade neukončenia a nevyjasnenia sporu, dotknutá strana má právo vec riešiť súdnou cestou
- 12.6. Zmluva je vyhotovená v 5 vyhotoveniach, pričom každé vyhotovenie zmluvné strany prehlasujú za originál.
- Rozdeľovník výtlačkov : Výtlačok číslo 1. pre zhotoviteľa  
2. pre SAPaÚ  
3.-5. pre objednávateľa

## Článok XIII. Prílohy

Príloha č. 1 - Cenová ponuka

V Prešove, dňa: 23. APR. 2010

Za objednávateľa:



Ing. Juraj SÍDORJAK  
riaditeľ

Za zhotoviteľa :

ELARIN, s.r.o.  
Trnkov 44, 082 12  
mobil: 0904 300 310  
e-mail: elarin@elarin.sk  
IČO: 45240841, DIČ: 2022901650

Ing. Jirí Ballarin  
konateľ

Krycí list rozpočtu v EUR

Stavba : Oprava poškodeného elektrického privodného kábla pri b.č.12  
 Miesto: VÚ 8838 Poprad  
 JKSO :  
 Rozpočet:  
 Spracoval:  
 Zmluva č.:  
 Dňa: . . .  
 DIČ: 2022901650

Odberateľ: Posádková správa budov Prešov  
 Dodávateľ: ELARIN, s.r.o.  
 IČO: 08001 Prešov  
 IČO: 08212 Trnkov  
 IČO: 45240841  
 IČO: 45240841  
 IČO: 30845572

Projektant:		1 M3 OP		2 987	1 M2 UP	2 987
1 M2 ZP		1 M		2 987	2 987	
A	ZRN	konštrukcie a práce	materiál	spolu ZRN	NUS - náklady umiestnenia stavby	
1	HSV:	282,60		282,60	11	Zariadenie staveniska
2	PSV:				12	Prevádzkové vplyvy
3	MCE:	1 570,77		1 570,77	13	Sťažené podmienky
4	iné:		656,48	656,48	14	
5	Súčet:	1 853,37	656,48	2 509,85	15	Súčet riadkov 11 až 14:

projektant, rozpočítateľ, cenár		dodávateľ, zhotoviteľ	
dátum: _____	podpis: _____	dátum: _____	podpis: _____
pečiatka: _____	pečiatka: _____		

ELARIN, s.r.o.  
 Trnkov 44, 082 12  
 mobil: 0904 300 310  
 e-mail: elarin@elarin.sk  
 IČO: 45240841, DIČ: 2022901650

E	Celkové náklady		2 509,85
21	Súčet riadkov 5, 10, 15 a 20:		2 509,85
22	DPH 19% z:		476,87
23	DPH 0% z:		
24	Súčet riadkov 21 až 23:		2 986,72



Ing. Marián MARUŠKA

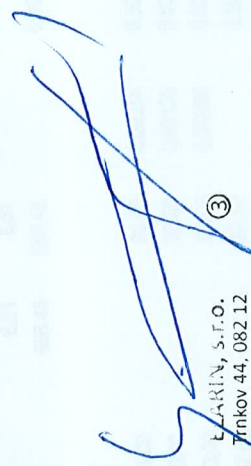
Odberteľ: Posádková správa budov Prešov  
 Projektant:  
 Dodávateľ: ELARIN, s.r.o.

Spracovali:  
 JKSO :  
 Dátum: . . .

Stavba :Oprava poškodeného elektrického privodného kábla pri b.č.12

**Rekapitulácia rozpočtu v EUR**

Popis položky, stavebného diela, remesla	Konstrukcie a práce	Špecifikovaný materiál	Spolu		Hmotnosť v tonách		Suť v tonách	
					Spolu		Spolu	Spolu
MATERIÁL spolu :	0,00	656,48	656,48	0,00168	0,00	0,00	0,00	
9 - OSTATNÉ KONŠTRUKCIE A PRÁCE spolu :	282,60	0,00	282,60	0,00976	1,078	1,078	1,078	
PRÁCE A DODÁVKY HSV spolu :	282,60	0,00	282,60	0,00976	1,078	1,078	1,078	
M21 - 155 Elektromotáže spolu :	1 402,32	0,00	1 402,32	0,00000	0,000	0,000	0,000	
M48 - Peridotické prevádzkové revízie spolu :	168,45	0,00	168,45	0,00000	0,000	0,000	0,000	
PRÁCE A DODÁVKY M spolu :	1 570,77	0,00	1 570,77	0,00000	0,000	0,000	0,000	
Rozpočet celkom :	1 853,37	656,48	2 509,85	0,01144	1,078	1,078	1,078	

  
 ELARIN, s.r.o.  
 Trnkov 44, 082 12  
 mobil: 0904 300 310  
 e-mail: elarin@elarin.sk  
 iČO: 45240841, DIČ: 2022901650



Odberateľ: Posádková správa budov Prešov

Projektant:

Dodávateľ: ELARIN, s.r.o.

Spracoval:

JKSO :

Dátum: . . .

ELARIN, s.r.o.

Trnkov 44, 082 12

mobit: 0904 300 310

e-mail: elarin@elarin.sk

IČO: 45240841, DIČ: 2022901650

Stavba : Oprava poškodeného elektrického prírodného kábla pri b.č.12

**Prehľad rozpočtových nákladov v EUR**

Por. číslo	Kód cenníka	Kód položky	Popis položky, stavebného dielu, remesla, výkaz-výmer	Množstvo výmera	Merná jednotka	Jednotková cena	Konštrukcie a práce	Špecifikovaný materiál	Spolu		Suť v tonách		DPH %	
									Jednotková	Spolu	Jednotková	Spolu		
<b>MATERIÁL</b>														
1	MAT	341 410M130	Kábel Al : 1-AYKY-J 4x70	130,000	m	4,00		520,00	520,00				19	
2	MAT	345 710K080	Lišta el-inšt PVC hranatá : LHD 60x40, biela	4,000	m	3,40		13,60	13,60				19	
3	MAT	345 950K504	Príchytká oceľová jednostranná : 6712, pre káble D12,5mm	120,000	kus	0,60		72,00	72,00				19	
4	MAT	354 320650	Oko kábelové lisovacie Al kruhové 300mm2 d23	8,000	kus	1,87		14,96	14,96	0,00021	0,00168		19	
5	MAT	354 359R03	Hlava rozdeľovacia, typ : 502K046-53/239, 4x(35-70)	2,000	kus	9,80		19,60	19,60				19	
6	MAT	358 5702030	Poisťka nožová PN1 : 07225 - 63A gG	3,000	kus	2,57		7,71	7,71				19	
7	MAT	358 5702032	Poisťka nožová PN1 : 07233 - 100A gG	3,000	kus	2,87		8,61	8,61		0,00168		19	
									656,48	656,48				
									<b>MATERIÁL spolu :</b>					
<b>PRÁCE A DODÁVKY HSV</b>														
<b>9 - OSTATNÉ KONŠTRUKCIE A PRÁCE</b>														
8	013	97104-2341	Vybúr. otvorov do 0,09 m2 v betón. murive hr. do 30 cm	6,000	kus	16,00	96,00		96,00	0,00034	0,00204	0,059	19	
9	013	97104-2451	Vybúr. otvorov do 0,25 m2 v betón. murive hr. do 45 cm	2,000	kus	46,80	93,60		93,60	0,00136	0,00272	0,247	19	
10	013	97402-9163	Vysekanie rýh v kamennom murive hl. do 10 cm š. do 10 cm	10,000	m	9,30	93,00		93,00	0,00050	0,00500	0,023	19	
									282,60	282,60		0,00976	1,078	
									282,60	282,60		0,00976	1,078	
<b>9 - OSTATNÉ KONŠTRUKCIE A PRÁCE spolu :</b>														
									<b>PRÁCE A DODÁVKY HSV spolu :</b>					
<b>PRÁCE A DODÁVKY M</b>														
<b>M21 - 155 Elektromontáže</b>														
11	921	21001-0103	Lišta el-inšt PVC do š. 60mm	4,000	m	1,83	7,32		7,32				19	
12	921	21002-0042	Objímka pre zaistenie kábla	120,000	kus	2,00	240,00		240,00				19	
13	921	21010-0007	Ukončenie vodiča v rozvážači a zapojenie 70	8,000	kus	2,50	20,00		20,00				19	
14	921	21010-0254	Ukončenie káblov celoplastových smišt. zátkou 4x70-95	2,000	kus	13,10	26,20		26,20				19	
15	921	21012-0103	Vložka poisťková, nožová PC	6,000	kus	0,15	0,90		0,90				19	
16	921	21022-0460	Montáž z pevného rebrika - do výšky 7m	120,000	kus	6,10	732,00		732,00				19	
17	921	21090-1093	Kábel 1kV pevne uložený AYKY 4x70	130,000	m	1,65	214,50		214,50				19	
18	921	21101-0012	Osadenie HM 12 do tvrdého kameňa, betónu a železobet.	120,000	kus	0,96	115,20		115,20				19	
19	921	21329-0020	Manipulácia v sieti NN	2,000	hod	11,55	23,10		23,10				19	
20	921	21329-0040	Demontáž existujúceho zariadenia	2,000	hod	11,55	23,10		23,10				19	
									1 402,32	1 402,32				
									<b>M21 - 155 Elektromontáže spolu :</b>					





### Prehľad rozpočtových nákladov v EUR

Por. číslo	Kód cenníka	Kód položky	Popis položky, stavebného dielu, remesla, výkaz-výmer	Množstvo výmera	Merná jednotka	Jednotková cena	Konštrukcie a práce	Špecifikovaný materiál	Hmotnosť v tonách		Súť v tonách		DPH %
									Jednotková	Spolu	Jednotková	Spolu	
<b>M48 - Periodické prevádzkové revízie</b>													
21	948	48010-1001	Kontrola rozvod. zariadení, pripojkovej skrine	2,000	kus	5,50	11,00			11,00			19
22	948	48010-3001	Kontrola el. inšt. v priest. bezpečnom do 5 vývodov	1,000	okruh	2,05	2,05			2,05			19
23	948	48010-6001	Meranie izolačného odporu na prívode do rozvádzača	12,000	meranie	0,85	10,20			10,20			19
24	948	48010-6004	Meranie iz. odporu 1. a 3. fáz. okruhu rozv. do 5 vývodov	6,000	meranie	0,60	3,60			3,60			19
25	948	48010-6009	Meranie impedancie smyčky vypínača na zariadeniach	6,000	meranie	0,60	3,60			3,60			19
26	948	48010-6010	Meranie zemného prechodového odporu uzemnenia	1,000	meranie	5,80	5,80			5,80			19
27	948	48010-6011	Meranie celkového zemného prechodového odporu ochranného vr	1,000	meranie	6,30	6,30			6,30			19
28	948	48010-6012	Meranie prechodového odporu ochranného spojenia	2,000	meranie	1,10	2,20			2,20			19
29	948	48010-6017	Kontrola poradia fáz	6,000	meranie	1,40	8,40			8,40			19
30	948	48010-7001	Vypnutie vedenia, preskúšanie a zaistenie vypnutého stavu	1,000	kus	1,90	1,90			1,90			19
31	948	48010-7003	Demontáž a montáž krytu v pripojkovej skrini	2,000	kus	1,90	3,80			3,80			19
32	948	48010-7011	Kontr. skrat. pomerov v rozvádzači a vyp. schopnosti príst.	1,000	kus	1,90	1,90			1,90			19
33	948	48010-7012	Kontrola dimenzie vedenia na oteplenie pri skrate	1,000	kus	4,45	4,45			4,45			19
34	948	48010-7015	Demontáž a opätovná montáž skúšobnej svorky uzemnenia	1,000	kus	2,00	2,00			2,00			19
35	948	48010-9001	Zistenie zákl. údajov a správa pri cene revízie do 3000,- Sk	25,000	%	4,05	101,25			101,25			19
			<b>M48 - Periodické prevádzkové revízie spolu :</b>	168,45			168,45			168,45			
			<b>PRÁCE A DODÁVKY M spolu :</b>	1 570,77			1 570,77			1 570,77			
			<b>Rozpočet celkom :</b>	2 509,85			1 853,37	656,48		2 509,85	0,01144		1,078

*(Handwritten signature)*

ELARIN, s.r.o.  
 Lankov 44, 082 12  
 mobil: 0904 300 310  
 e-mail: elarin@elarin.sk  
 IČO: 45240841, DIČ: 2022901650



**Doložka overenia totožnosti zmluvy s originálom**

**Svojim podpisom overujem totožnosť oskenovanej zmluvy č. PSB-1-47/2010 s originálom.**

*Erika Vašková*

**Erika VAŠKOVÁ - OR PSB Prešov**



**MINISTERSTVO OBRANY SR**  
**Posádková správa budov Prešov**

Č. p.: PSB - 1-47/2010

1521  
15268  
Výtlačok číslo: 3  
Počet listov : 1  
Počet príloh : 1/3

**DODATOK č. 1 – PSB-1-47/2010**  
**k Zmluve o dielo č. PSB-1-17/2010**

uzatvorenej medzi  
Ministerstvom obrany SR – Posádková správa budov Prešov  
a firmou KRYPTON s.r.o. Poprad

**Článok I.**  
**Predmet dodatku**

Z dôvodu úpravy ceny ponukového rozpočtu na základe zmien v technickom riešení opravy podlahy KJB, úprav povrchov a v súlade s ustanovením článku XII. (Záverečné ustanovenia) ods. 12.3., Zmluvy o dielo č. PSB-1-17/2010, zmluvné strany sa dohodli na zmene ustanovení zmluvy nasledovne :

V článku IV. Cena

*Vypúšťa sa článok :*

4.3. Cena za zhotovenie diela podľa čl. II je:

Cena bez DPH 14 990,50 EUR

DPH 19% 2 848,20 EUR

Cena spolu s DPH 17 838,70 EUR

Slovom: Sedemnást'tisícosemstotridsaťosem 70/100EUR

*Nahrádza sa článkom :*

4.3 Cena za zhotovenie diela podľa čl. II je:

Cena bez DPH 13 820,20 EUR

DPH 19% 2 625,84 EUR

Cena spolu s DPH 16 446,04 EUR

Slovom: Šestnásťtisícštyristoštyridsaťšesť 04/100EUR

**Článok II.**  
**Ostatné dohodnuté podmienky**

- 1.) Tento dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom a podpisom oboma zmluvnými stranami a je neoddeliteľnou súčasťou **Zmluvy o dielo č. PSB-1-17/2010**
- 2.) Dodatok je vyhotovený v 5 výtlačkoch.  
Rozdeľovník výtlačkov : Výtlačok číslo : 1. pre zhotoviteľa  
2. pre SAPaÚ  
3.-5. pre objednávateľa

